





???????????? ???? ?????. DBS ????????? ? ????????? ????????????? ?????????, ????? ????  
????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ??? ???? ?????? ??? ??????  
????????????? ??????????. ????? ?????????? ?????? ????????? ?????????????? ??????  
?????? ??????, ??? ?????? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????? ?? ??????, ??? ??  
????????????? ??? ??????????????. ????????? ?????????????? ? ???, ??? ??? ????????? ?????? ??????????  
? ????????? ???? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??????????????. ??  
????????????????????? ? ?????????? ??? ?????, ?????????????? ????????? ?????? ?????? ?????????  
????????????? ??? ?????????????????? ??????????????????, ????????? ? ??? ????????? ??????????????  
????? ??????????. ????? ??? ? ?????????????????? ? ? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?  
????????????????? ?????????, ?????? ?????? ?????????????? ?????????, ??? ????????? ???? ?????????????? ??????,  
???????? ?????????? ?? ????? ? ??????????, ?????????? ?? ??????-????? ??????????????????. ?? ??????  
???????? ?????? ?????-???????? ? ??????.

4) ?????? ?????????? ?????? ? ?????????????????? ?????? ?????????? ??????? DBS ??????????????????  
????????????????????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ????????? ? ?????????????????? ??  
????????????? ?????????????????????? ??????????. ?????????????? ????????? ?????????????????? ??????????????  
????????????????, ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????????????????? ?????, ??? ????????? ?????? ?????????????, ?  
????????????????? ?? ?????????? ??????????????, ?????????????? ??, ??? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?  
?????????????, ?? ?????????? ?? ??????????????????. ?????? ?????????????????? ?????????????????? ???.  
???? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ????. ??? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ??  
????????? ??????, ?? ??? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????, ?????? ?? ?????? ?? ??????????????. ??????  
????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ? ?????? ? ??????-????? ?????????????????,  
????????????????????? ? ?????? ??????????????????, ?????? ?????????????????? ?????????? ? ?????????? ??? ??? ??????.  
?????????????, ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????  
????????????????, ?????????????? ?? ??????????????, ?????????????? ?????? ?????????????????? ??????-????? ?????????????? ???  
????????????????? ??????????.

5) ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????? DBS. ? ?????? ?????????? ???  
????????????????? DBS ?????? ?????????????????????? ??????????????????, ? ?????????? ?????????????????? ??????????  
????????????????? ????. ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????? ??????????????, ?????????? ??????????  
????????????????? ?????????????????? ?????????, ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ??????????  
????????????????? ??? ?????????????????????? ?????????????????????? ?????? ?????????????? ??????????. ?? ?????????? ??????????  
????????????????, ??? ?????????? ? ??? ?????????????? ?????? ?????????????????? DBS, ? ? ?????????? 30 ?????? ??????  
????? ?????????? ?????????????????? (????????????????? ??? ?????????? ??????????????).

## ???????? ? DBS

?? ?????????? ?????????????? ?????????, ?????????????????? ?? ?????????????????? ??????? DBS  
(customerservices@dbs.gov.uk 03000 200 190), ??????:  
? ? ??? ?????? ??????-????? ?????????????? ?? ?????????? ??????, ??? ?????????? ?????? ?????????? ? ??????  
?????????????????  
? ?? ?? ?????????, ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ? ???;  
? ? ??? ?????? ??????????????, ?????????????????????? ??????????????, ?????????????? ??? ? ?????????????????????? ??????????  
? ? ??? ?????? ??????-????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?? ??????????????????  
????????????? DBS.

???? ? ???? ????? ????????????? ? ? ???? ????????????? ?????? ?????? ?????????????  
????????? ??????????, ? ???? ?????????? ? ?????????? ? ????????????????? ??????????  
????????????????? DBS.

## ????????? ? ?????????????????

????????? ? ?????????????????? ?????????????

???? ? ? ???? ????????????? ????????????? ????????????? ? ????????????????????? ????????? ?  
???????????????? ?-?? ?????, ? ?????? ????????????? ??????????????. ?? ?????????, ?? ?????????  
????? ?????? ?????? ?????????????, ?????? ?????????? ??? ????????? ? ???. ?? ?????? ?????????  
???????? ??????, ?????????? ?????? ? ?????????????????? ?????????????????, ?????????? ??????????,  
???????????? ? ? ???? ?????? ????????????? ? ????????????? ????????????? ? ????????????? ????? ?  
????????? ?????????.

???????????? ????????????? ? ????????????????? ?????? ?????????????????, ?? ? ???? ?????????????? ?????????????  
???????????? ? ??, ?? ? ?? ???? ?????????????, ?? ????????????? ? ?????? ????????????? ? ??  
????????????????? ?????????, ????????? ? ?????? ?????? ?????? ?????????????.

???????? — ?? ? ? ?????, ? ????????????? ?????????????????????????, ?????????? ?????????? ?  
????????????????????? ????????????? ? ? ????????????????????? ? ? ?????????? ? ?????????,  
????????????????????????? ? ?. ?????? ????????????? ? ?????? ? ???? ?????????????????.

???? ? ??? ?????????? ?????????? ? ?????????? ????????????? ????????

???? ? ???? ?????? ????????????? ? ????????????????? ???????-????????? DBS ? ? ???? ??????????  
? ?-?? ?????????? ? ?????????? ?????? ?????????? ? ? ?-?? ?????, ?? ? ? ????  
????????????????? ????????? ? ?????????????????, ?????????????? ? ??????????. ? ?????? ??????????  
????????????????????? ??????????????, ?????????????? ?????????? DBS, ?? ?????????????? ? ??????????????  
? DBS, ?????? ?????????????, ????????????? ????????????? ? ? ??????. ?? ?????????? ??????  
????????????? ?-?? ?????????????????? ?????????????????????? ?????????????????? ?????? ?? ?-?? ?????, ??  
????????? ?????????? ? ? ? ???? ????????????? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ??????????. ??  
????????????? ?????? ?????? ?????????????.

???? ? ??? ?????? ?????????????

???? ? ? ???? ?????? ?????????????, ? ?????? ?????????????? ? Unlock, ??????????????  
????????????????????????? ?????????????????, ?????????????????????? ?????????????????? ?????????????? ?  
????????????????????????? ?????? ?????? ? ??????????????????. ?? ?????? ?????? ??????????????????  
????????????????? ? ?????????????????????? ?????????????????? ? ?????????????? ?????????????????? ?  
????????????????? ? ??????????????, ?????????? ?????????????? ?????????? ? ?????? ? ???? ? ? ??????  
????????????? ? ?????????????.

???? ?????????????????????? ?????? ?????????? Migration Yorkshire ? ?????????? 2022 ??????. ??? ? ???  
???? ??????-???? ?????????, ????????????? ? ????, ? ? ???? ?????? ? ? ??????????, ?????? ??????  
???: [admin@migrationyorkshire.org.uk](mailto:admin@migrationyorkshire.org.uk) ??? 0113 378 8188

- [Criminal records checks for volunteering and employment - Albanian.pdf](#)
- [Criminal records checks for volunteering and employment - Amharic.pdf](#)
- [Criminal records checks for volunteering and employment - Arabic.pdf](#)
- [Criminal records checks for volunteering and employment - Farsi.pdf](#)
- [Criminal records checks for volunteering and employment - French.pdf](#)
- [Criminal records checks for volunteering and employment - Kurdish Kurmanji.pdf](#)
- [Criminal records checks for volunteering and employment - Pashto.pdf](#)
- [Criminal records checks for volunteering and employment - Russian.pdf](#)
- [Criminal records checks for volunteering and employment - Spanish.pdf](#)
- [Criminal records checks for volunteering and employment - Tigrinya.pdf](#)
- [Criminal records checks for volunteering and employment - Ukrainian.pdf](#)
- [Criminal records checks for volunteering and employment - Urdu.pdf](#)

[Logo for Asylum Migration and Integration Fund](#)

[Logo for Refugee Integration Yorkshire and Humber](#)

## Contact us

For more information, please contact us at:  
[admin@migrationyorkshire.org.uk](mailto:admin@migrationyorkshire.org.uk)  
[0113 378 8188](tel:01133788188)

## Find out more about

[???????? ? ????????????? ? ?????????????](#)

[???????? ? ????????? ????????????????? ?????? ??? ????????????? ?????????? ? ???????????](#)

---

**Source URL:** <https://www.migrationyorkshire.org.uk/refugee-integration-yorkshire-and-humber/our-translated-resources/criminal-records-checks-people-seeking-volunteering-and-employment>